

CUPRINS

Introducere.....	11
------------------	----

LINGVISTICĂ

Anda ALUPOAEI

L'ADVERBE MODALISANT DANS LES TRADUCTIONS DE <i>MADAME BOVARY</i>	15
---	----

Ramona Florina BADEA

LA VALENCE VERBALE ET LE FIGEMENT DES LOCUTIONS VERBALES SOMATIQUES.....	26
--	----

Ilona BĂDESCU, Ramona LAZEA

EXPRESII FRAZEOLOGICE CU COMPONENTA LEXICALĂ <i>CAL</i> . ANALIZĂ CONTRASTIVĂ ROMÂNĂ-ITALIANĂ	39
---	----

Rodica-Nicoleta CONSTANDA

ANAFORA NOMINALĂ ASOCIATIVĂ ÎN LITERATURA EXILULUI. ABORDARE CONTRASTIVĂ FRANCEZĂ-ROMÂNĂ.....	51
---	----

Ionela Liliana GOLFIȚĂ (SANDA)

MPLOI QUALIFICATIF DES ADJECTIFS RELATIONNELS EN FRANÇAIS ET EN ROUMAIN : APPROCHE SÉMANTICO-SYNTAXIQUE	57
---	----

Iuliana - Adelina ILIESCU

ERGONIME ÎN OPERA LUI VASILE ALECSANDRI.....	71
--	----

Gabriela MORARU CHERATA

ANALIZA SEMICĂ A TERMINOLOGIEI DREPTULUI DE PROPRIETATE ÎN CODUL CIVIL ROMÂN: ABORDARE INTERDOMENIALĂ ÎNTRE LINGVISTICĂ ȘI DREPT.....	78
---	----

Simona-Maria NICU (SERAFIN)

LES INTERJECTIONS COMME MARQUEURS LINGUISTIQUES DES ÉMOTIONS PRIMAIRES DANS LE THÉÂTRE DE MATEI VIȘNIEC.....	86
--	----

Elena Aurelia POPESCU-MOTOMANCEA

TRADUIRE EN ROUMAIN LE VERBE <i>DIRE</i> : LE CAS DES <i>PHRASES INCISES</i>	100
--	-----

Adela-Marinela STANCU

NOMS DE FAMILLE ROUMAINS ET FRANÇAIS PROVENUS DES NOMS
D'INSTRUMENTS ET DE DIVERS OBJETS107

Natalia STRATAN

VARIANTE MORFOLOGICE NORMATE DE DOOM³ 113

Camelia ZĂBAVĂ

TRADIȚIE ȘI CONTINUITATE ÎN CERCETAREA ANTROPONIMICĂ
ROMÂNEASCĂ122

LITERATURĂ

Alina COJOCARI

METODA MONOGRAFICĂ ÎN STUDIUL LITERATURII: DE LA TRADIȚIE LA
INOVAȚIE135

Maria-Cristina GELEP

*PROF PE DRUM SAU CĂUTAREA IDENTITARĂ PRIN INTERMEDIUL
CĂLĂTORIEI*146

Gabriela GHEORGHIȘOR

*PRINȚUL GHICA – DE LA REALISMUL PSIHOLOGIC LA METAFICȚIUNEA
ISTORIOGRAFICĂ*.....154

Andreea Raluca GRECU

DIMENSIUNEA CULTURALĂ A LIMBAJULUI ȘI CONSTRUCȚIA
IDENTITARĂ ÎN JURNALUL ÎNTIM AL ZOZO BENGESCU (1910-1937): O
ANALIZĂ A COMPLEXITĂȚII IDENTITARE PRIN DISCURSUL
FRANCOFON.....165

Anamaria GROZA (GRIGORIU)

SCRIITORUL DEZRĂDĂCINAT: REFLECȚII ASUPRA SINEI ÎN
VOLUMUL *SERTARELE EXILULUI. DIALOG CU LEON VOLOVICI* DE
NORMAN MANEA.....177

Maria Aura LĂȚEA

CONDIȚIA CORESPONDENȚEI ÎN PRIMELE DECENII COMUNISTE. O
CONTEXTUALIZARE PORNIND DE LA EPISTOLARUL LUI PETRU
CARAMAN.....185

Ioana-Roxana LIPAN (BALOTĂ)

TRADIȚIA SATULUI BASARABEAN ÎN FAȚA MODERNITĂȚII.
DISCONTINUITĂȚI GENERAȚIONALE ȘI RITUALURI COMPENSATORII ÎN
ROMANUL *KINDERLAND* DE LILIANA COROBCA.....195

Camelia MANOLESCU

L'ŒUVRE ROMANESQUE/vs/L'IMAGE PICTURALE SPATIALE DANS LE
ROMAN *SALAMMBÔ* DE GUSTAVE FLAUBERT.....206

Carmen POPESCU

INTERTEXT ȘI PALIMPSEST. DIMENSIUNEA DIALOGICĂ222

Andreea-Cătălina RĂCARU

MEMORIE, CULTURĂ ȘI INOVAȚIE: O RELECTURĂ A ROMANULUI *GOLIA*
DE IONEL TEODOREANU.....237

Liliana SMEU (TUROSU)

COMPLEXITATEA FEMINITĂȚII ÎN VIZIUNEA LUI MARIN PEDA: ÎNTRE
EROS, MORALITATE ȘI ALIENARE246

Dumitrița SMOLNIȚCHI

POEZIA LUI DUMITRU MATCOVSCHI: ÎNTRE ANGAJAMENT ȘI
CONFESIUNE256

Polina TABURCEANU

DIMENSIUNEA INTERCULTURALĂ A IDENTITĂȚII ADOLESCENTINE ÎN
ROMANUL *STRĂINA DE LA HOLLYWOOD* DE AURELIAN SILVESTRU265

STUDII CULTURALE

Cristina BARBU (MUȘAT)

AMBIGUITĂȚILE DISCURSULUI PATRIOTIC. GRILĂ DE LECTURĂ A
FUNCȚIILOR LIMBAJULUI ÎN CONTEXT IDENTITAR.....281

Andreea Gabriela BĂRBIERU

DISCURSUL TELEVIZUAL ȘI COMPLEXITATEA IDENTITĂȚII
CULTURALE: O PERSPECTIVĂ CHAREAUDEANĂ289

Iuliana-Gabriela BLĂJAN

IMAGINARUL ALTERITĂȚII ÎN LITERATURA DE RĂZBOI A PRIMULUI
RĂZBOI MONDIAL: NAȚIONALISM, STEREOTIPURI ȘI PROIECȚIA FRICII
ÎN CONSTRUCȚIA DUȘMANULUI300

Ioan-Emanuel CHERATA

DE LA CUVÂNT LA CÂNT: TEXT, PROZODIE ȘI IDENTITATE ÎN
INTERPRETAREA LIEDULUI ȘI ORATORIULUI311

Andrei MIC

ORIENTUL APROPIAT ȘI MIJLOCIU ÎN VIAȚA COTIDIANĂ MUREȘEANĂ
(1848-1918). ATITUDINI ȘI CONTRIBUȚII319

Claudiu-Liviu ONIȘOARĂ

MODELE ALE CONTINUITĂȚII CULTURALE: IOSIF, DANIEL, ESTERA .341

Viorica POPA (STAICU)

PATRIMONIUL CULTURAL IMATERIAL DIN ZONA OLTENIEI – ELEMENTE
DEFINITORII350

Elmira SEBAT

BASUL THEODORE CORESI: PARCURSUL DEVENIRII ARTISTICE, DIN
SATUL DOCHIA PÂNĂ ÎN „ORAȘUL MUZICII” – VIENA359

Mădălina STRECHIE

IDENTITATEA ROMÂNĂ ÎN OPERA LUI SALLUSTIUS370

Marinică Tiberiu ȘCHIOPU

O ANALIZĂ A ZOOSIMBOLURILOR ȘI FITOSIMBOLURILOR DIN
CÂNTECELE RITUALE FUNERARE DIN MEHEDINȚI376

DIDACTICĂ

Lucia CIOBANU, Natalia STRATAN

INSTRUMENTE TIC PENTRU STIMULAREA CREATIVITĂȚII ȘI
MOTIVAȚIEI ÎN ORELE DE LIMBA ȘI LITERATURA ROMÂNĂ387

Nora-Eugenia CIOCĂNEA

LITTÉRATURE, INTERCULTUREL ET IDENTITÉ EN CLASSE DE FLE:
L'EXEMPLE DU ROMAN *LE COMTE DE MONTE-CRISTO* D'ALEXANDRE
DUMAS.....403

Lăcrămioara IGNAT

ÎNVĂȚAREA TRANSVERSALĂ: PREMISĂ A DEZVOLTĂRII
COMPETENȚELOR ȘCOLARE.....416

Anatol IONAȘ, Cristina MOROZANU

ABORDAREA DIDACTICĂ A SINESTEZIEI ÎN POEZIA ROMÂNĂ: ÎNTRE
PERCEPȚIE SENZORIALĂ ȘI EXPRESIVITATE ARTISTICĂ422

Maria-Magdalena, LĂPĂDAT

TEACHING ENGLISH TO LAW STUDENTS: UNDERSTANDING THE AMERICAN CONSTITUTIONAL SYSTEM AND HOW IT RELATES TO THE ROMANIAN APPARATUS433

Lavinia Costinel, LĂPĂDAT

HISTORY, CULTURE AND AUTHENTICITY IN TEACHING ROMANIAN AS A SECOND LANGUAGE443

Cristina MOROZANU

CROMATICA ÎN POEZIE: O EXPLORARE DIDACTICĂ A SEMIOTICII NUMELOR DE CULORI ÎN LUCRĂRILE LUI TUDOR ARGHEZI ȘI ROBERT BROWNING452

Elena Alfredina NIȚĂ

IMPACTUL INTELIGENȚEI ARTIFICIALE GENERATIVE ASUPRA ACHIZIȚIEI LIMBILOR STRĂINE: O ANALIZĂ CONTRASTIVĂ ÎNTRE LIMBA ENGLEZĂ ȘI LIMBA FRANCEZĂ466

Carmen-Elena POGONICI

TRADIȚIE ȘI CONTINUITATE ÎN PREDAREA LIMBII ROMÂNE LA UNIVERSITATEA COMPLUTENSE DIN MADRID475

Isabel RODRÍGUEZ-PISANO

¡REBELIÓN EN LA GRANJA! ANÁLISIS CONTRASTIVO ESPAÑOL-INGLÉS DE FRASEOLOGÍA ZOOMÓRFICA Y APLICACIÓN DIDÁCTICA AL AULA DE ELE486

Natalia STRĂJESCU

ATELIERUL DE LECTURĂ – O PRACTICĂ EFICIENTĂ DE FORMARE A COMPETENȚELOR.....506

Corina-Elena ULINIUC

REPREZENTAREA ALTERITĂȚII CULTURALE ÎN MANUALELE DE LIMBĂ FRANCEZĂ DIN ROMÂNIA SECOLULUI XX517

